

Меликова Анисия Игоревна

магистрант

ФГАОУ ВО «Северо-Восточный федеральный

университет им. М.К. Аммосова»

г. Якутск, Республика Саха

DOI 10.21661/r-130558

ФУНКЦИОНИРОВАНИЕ ТОПОНИМОВ В ТВОРЧЕСТВЕ РУССКОЯЗЫЧНОГО ПОЭТА ЯКУТИИ АНАТОЛИЯ СИМУХИНА

Аннотация: в статье рассматриваются особенности топонимического пространства в произведениях провинциального поэта: бытование реальных микротопонимов родного края – Олекминского района, свидетельствует о высокой степени автобиографизма.

Ключевые слова: региональная специфика, имя собственное, апеллятив, топонимы, микротопонимы, топос, Симухин.

Анатолий Дмитриевич Симухин (1888–1961) оставил большой след в истории русскоязычной поэзии Якутии: он – автор более 200 стихотворений. А.Д. Симухин публиковался в республиканских газетах и журналах, некоторые его стихи были включены в литературные сборники. К сожалению, поэт так и не дождался выпуска своей книги, скончавшись после продолжительной болезни. В следующем году, к 130-летию поэта, планируется издание книги, и литературное наследие забытого поэта наконец дойдет до широкого читателя.

Тематика произведений Симухина определена желанием создать «местную литературу»: «В книгах для классного чтения, по которым учился я и мои сверстники из других школ, были иллюстрированные статейки: деревня Выселки на реке Быстрине, село Коприно... Далёко все от нас было, ох как далеко, где-то, по-видимому, на Волге, за Уральскими горами... А было бы лучше, думалось мне, если бы в учебниках, по которым мы учились, говорилось не только о российских, но и о наших местных реках, городах и селах, например, о нашем городе Олекминске, о реке Лене, на которой стоит город. Мало того, мне

хотелось видеть в печати названия наших подгородних деревушек, речушек, озер», – пишет он в предисловии к одному из сборников [3, с. 4].

Таким образом, центральными темами поэзии Анатолия Дмитриевича являются тема малой родины и тема природы, тесно переплетенные друг с другом. Закономерным в творчестве якутского поэта становится функционирование топонимической лексики с сохранением реальных географических наименований.

Тексты, вошедшие в сборники «Родные картинки» (1938), «Олекминские картинки» (1946), «Олекминские пейзажи» (1959) и в сборник стихотворений для детей (1956), содержат 38 топонимов (с вариантами) в 95 словоупотреблениях.

Среди топонимов самыми частотными являются названия объектов, расположенных на территории Олекминского улуса – это родные места поэта. Сюда входит главная водная артерия республики – *Лена* (26 словоупотреблений), ее протоки *Чара* (3), *Олекма* (2), *Туолба* (1), небольшие речки *Большая* и *Малая Черепаниха* (5), заводь *Бетюньская курья*, верховые реки *Солянка* *Тустах-бага*, озеро *Мундукель* (2). Фигурируют названия населенных мест: астином *Олекминск* (8), комонимы *Юнкюр* (7), *Бетюнь* (4), *Абага* (2), *Амгинцы* (1), *Кячи* (1), *Мача* (1), *Тюбя* (1), *Токко* (1). Встречаются оронимы *Абагинская гора* (2), *Тюбинский мыс* (2), *Кячинская гора* (1), спелеоним *Олекминские пещеры* (1); из наименований незаселенных мест есть названия сенокосных островов *Ой-арыы* (6) и *Казачий* (2), пашня *Селиваниха* (1). Из урбанонимов автор упоминает *Олекминскую набережную* (1) и *Олекминскую мельницу* (1), играющую важную роль в жизни земледельческого городка.

В текстах стихотворений также встречаются топонимы, называющие и другие территории Якутии и России: *Алдан* (2), *Вилой* (1), *Витим* (1), сам хороший *Якутия* (1), *Сибирь* (1), потамонимы *Иртыш* (1), *Уссури* (1). Все микротопонимы и топонимы тесно связаны с биографией поэта, с местом его проживания и подтверждают автобиографичность произведений Симухина, создают местный колорит.

Включенные в текст международные хоронимы *Эллада* и *Судан* и ороним *Везувий* выполняют иную функцию, чем микротопонимы и собственно топоними-

мы, и не сводятся к указанию места действия. Автор применяет номинации общеизвестных географических объектов для создания художественного образа и достижения большей выразительности.

Топонимы, встречающиеся в художественных произведениях Симухина, описывают конкретный, реальный хронотоп; наименования легко обнаруживаются на карте или приписываются к определенной местности по контексту произведения, например *Абагинская гора*, *Кячинская гора*, транстопонимизированные от комонимов *Абага* и *Кяччи*. Наиболее освещенными поэтом являются территории Олекминского улуса, что объяснимо авторскими интенциями создать «местную» литературу.

Локализующая функция реализуется не только путем функционирования реальных микротопонимов, но и при помощи словосочетания «притяжательное прилагательное, образованное от топонима, и ландшафтное существительное», как правило, называющим особенности рельефа: *юнкюрская гладь*, *чаринские леса*, *дабанский лес*, *сибирская окраина*. Как мы видим, прилагательные образованы аффиксальным способом от имен *Юнкюр*, *Дабан* (село в 85-ти км от районного центра) *Чара*, *Сибирь*.

Интересна эволюция заголовков с топонимами. Имена собственные утрачиваются или заменяются другими словами, и только стихотворение «*Зимнее утро в Олекминске*» остается с неизменным названием во всех трех сборниках разных лет и присутствующее в двух последних произведение «*Вид с Олекминской набережной*».

Анализ материала позволяет сделать вывод о том, что автор, вопреки своему желанию создать «местную» литературу с яркими региональными признаками, вынужденно прибегает к замене микротопонимов в заголовках на известные для читателя топонимы или к замене на нарицательное имя. В тексте стихотворения «*В бурю на пароходе*» [1, с. 25] упоминается село *Мача*, которое исчезает в тексте сборника 1959. Симухин всячески старается сохранить якутский топос и выносит в сильную позицию гидроним *Лена*: «*В бурю на Лене*», тем самым обозначая локацию. Из названия «*Вид Юнкюря с протоки Лены*» [3, с. 48] место становится ясным для широкого круга читателей благодаря гидрониму *Лена*. Под *протокой* автор подразумевает речку *Черепаниха*, это доказывает

сравнение текстов рассматриваемого стихотворения и стихотворения «На Черепанихе» [2, с. 16]. Как в предыдущем примере, Симухин пытается сохранить причастность к определенной территории, вынося в сильную позицию микротопоним – комоним *Юнкюр*. Изменилось место действия, отразившееся и в заголовке «Белая ночь в тайге» в сборнике «Олекминские пейзажи» (1959), тогда как в «Олекминских картинках» (1946) сюжет разворачивается в городе – «Белая ночь в Олекминске». В последнем сборнике насчитано пять стихотворений, в названиях которых есть компонент с корнем *олёкм-*: по всей вероятности автор хотел привнести разнообразие, заменив оним с данной корневой морфемой на апеллятив *тайга*, который, впрочем, также наделен региональной спецификой и отражает типичную якутскую природную зону. Теряет «олекминский облик» стихотворение «На берегу» [3, с. 53], известное как «На дабанском побережье» в последнем сборнике [2, с. 30], где прилагательное *дабанский* выполняет локализующую функцию. «Разлив» в третьем сборнике [3, с. 47] – это «На перевозе в разлив Большой Черепанихи» из первого [1, с. 12]. Как мы видим, заголовок подвергся трансформации и не несет национально-культурную информацию, но Симухин вплетает в полотно произведения наименования деревень *Абага*, *Юнкюр*, *Кяччи* и название острова *Казачий*. Произведение «Олекминск в июне» из сборника 1959 года («Июньский вечер» в «Картинах» 1946) демонстрирует обратный пример, когда во второй вариант заголовка включается топоним, тем самым «возмешая ущерб» утраченных в сильной позиции имен собственных других произведений.

Симухин в сборнике 1959 года вовсе исключает некоторые стихотворения с названиями микрообъектов в заголовке, как это сделал со стихотворением, имеющим разные заголовки в первых двух сборниках: «В половодье на Черепанихе» и «На Черепанихе». История стихотворения «Ах, как вечер хороши» имела бы счастливый конец, если бы оно было включено в «Пейзажи» 1959 года под заголовком «Вечер на Бетюне», под каким записан в «Картинах» 1946. «Уходят» и произведения «На Олекминской мельнице» (1938) и «Олекминск» (1946).

В ряде случаев Симухин выделяет конкретное лексическое значение топонима. Например, стихотворение под заголовком «По Олекме», имеющееся в двух первых сборниках изменено на более понятный «По Олекме-реке» в по-

следнем. Топоним *Олёкма* означает, во-первых, гидроним; во-вторых, *nomina regionalia*, то есть имя целой географической территории, названной по имени крупной реки региона. Трансформацию претерпевает и заголовок стихотворения об олекминских пещерах. В сборнике «Родные картинки» 1937 года оно носит название «У *Олёкминских пещер*», в сборнике 1946 – «*Олёкминские пещеры*», а в 1959 году обозначается как «*Олёкминские береговые пещеры*». Определением *береговые* поэт отсылает к определенному месту в районе.

Причина всех этих изменений и «рокировок» становится ясна после прочтения письма А.Г. Кудрину-Абагинскому [якутский поэт – *Прим. Автор статьи*]. В письме, приложенном к сборнику «Олекминские картинки», Симухин с прискорбием сообщает, что ему пришлось убрать малоизвестные топонимы, чтобы его творчество было принято читателем, несмотря на имеющиеся исчерпывающие авторские комментарии и пояснения.

Особенностью творчества Симухина является приспособление топонимической лексики для художественных целей. А.Д. Симухин всегда использует реальные топонимы, существующие в реальном пространстве. Симухин вносит множество малоизвестных географических имен, и связано с его намерениями создать региональную литературу. Будучи педагогом, Анатолий Дмитриевич следовал принципу «от близкому к далекому» и считал, что любовь к родине прежде всего воспитывается любовь к малой родине, уважительному отношению к ее природе и людям.

Список литературы

1. Симухин А.Д. Родные картинки: Рукопись 1938 г. // Национальный архив Республики Саха (Якутия). – Ф. 1081. – Оп. 2. – Д. 42. – Л. 53.
2. Симухин А.Д. Олекминские картинки: рукопись 1946 г. // Архив Института гуманитарных исследований и проблем малочисленных народов Севера. – Ф. 5. – Оп. 2. – Д. 91. – Л. 44.
3. Симухин А.Д. Олекминские пейзажи: рукопись 1959 г. / Центральная библиотека Олекминского района им. Л.Л. Габышева.